

Jelentkezés

Motivációs levél



Motivációs levél - Kezdés

koreai

Hivatalos, férfi címzett, ismeretlen név

Hivatalos, női címzett, ismeretlen név

Hivatalos, címzett neve és neme ismeretlen

()

Hivatalos, több címzett

()

Hivatalos, címzettek neve és neme teljesen ismeretlen

Hivatalos, férfi címzett, ismert név

Hivatalos, női címzett, házas, ismert név

Hivatalos, női címzett, egyedülálló, ismert név

Hivatalos, női címzett, ismert név, ismeretlen családi állapot

Kevésbé hivatalos, már régebb óta van üzleti kapcsolat

... ..

Standard formula egy olyan állásra, amelynek a hirdetését egy újságban vagy magazinban láttad

... ..

Standard formula egy online hirdetett állásra válaszként

holland

Geachte heer

Geachte mevrouw

Geachte heer, mevrouw

Geachte dames en heren

Geachte dames en heren

Geachte heer Jansen

Geachte mevrouw Jansen

Geachte mevrouw Jansen

Geachte mevrouw Jansen

Beste meneer Jansen

Hierbij solliciteer ik naar de vacature van ... die u in ... op ... gepubliceerd heeft.

Naar aanleiding van uw vacature op ... schrijf ik u ...

Jelentkezés

Motivációs levél



...() ...

Naar aanleiding van uw vacature in ... van ...

Standard formula annak elmagyarázására, hogy hol találtad a meghirdetett állást

...() ...

Met grote interesse heb ik de vacature gelezen voor de positie van een ervaren ... in de editie ... van ...

Standard formula egy olyan állásra jelentkezéskor, amelyet egy magazinban vagy hetilapban láttál

...

Graag solliciteer ik naar de door u uitgeschreven vacature, omdat ...

Standard formula állásjelentkezéskor

...

Ik solliciteer naar de functie van ...

Standard formula állásjelentkezéskor

...

,

Op dit moment werk ik voor Mijn werkzaamheden bestaan uit ...

Nyitó mondatként használják a jelenlegi foglalkozási állapot leírására

Motivációs levél - Érvelés

koreai

holland

...

Ik ben zeer geïnteresseerd in deze baan, omdat ...

Annak a megmagyarázására, hogy miért szeretnéd az adott munkát

...

Ik zou graag voor u willen werken, om ...

Annak a megmagyarázására, hogy miért szeretnéd az adott munkát

...

Mijn sterke punten zijn ...

A legfontosabb tulajdonságaid leírásakor

...

Ik denk dat ... mijn zwakke punten zijn. Maar ik werk eraan dit gebied/deze gebieden te verbeteren.

Utalás a gyengeségeidre, de annak mutatása, hogy szeretnél ezeken a területeken fejlődni

Ik ben geschikt voor deze functie, omdat ...

Annak leírására, hogy mitől vagy jó jelentkező a munkára

Jelentkezés

Motivációs levél



Ofschoon ik geen ervaring heb in ..., heb ik wel ...

Amikor még nem dolgoztál az adott területen, de szeretnéd bemutatni a más területeken szerzett tapasztalataidat

**Mijn professionele kwaliteiten/vaardigheden
corresponderen met de vereisten van uw bedrijf.**

Annak a leírására, hogy milyen képességek tesznek alkalmassá a munkára

**Tijdens mijn tijd als ..., heb ik mijn kennis van ...
verbeterd/vergroot/uitgebreid.**

Egy adott területen szerzett tapasztalat bemutatása és a képesség új képességek/tudás szerzésére

Mijn vakgebied is ...

Annak leírására, hogy melyik területen vannak a legnagyobb eredményeid, tapasztalataid

**Tijdens mijn werk bij ... ben ik zeer bekwaam geworden
in ...**

Egy adott területen szerzett tapasztalat bemutatása és a képesség új képességek/tudás szerzésére

**Ook in stressvolle situaties verlies ik nauwkeurigheid
niet uit het oog. Daarom ben ik bijzonder geschikt zijn
voor de eisen van ...**

Annak elmagyarázására, hogy miért lennél jó az állásra a korábbi munkatapasztalataid alapján

**Ook onder druk kan ik hoge kwaliteitsstandaarden
handhaven.**

Annak érzékeltetésére, hogy képes vagy magas igényeket támaztó környezetben dolgozni

**En daarmee zou ik de mogelijkheid hebben mijn
interesses met deze functie te combineren.**

Annak bemutatására, hogy személyesen is nagyon érdeklődsz a munka iránt

**Ik interesseer mij bijzonder voor deze functie en ik zou
de kans om mijn kennis samen met u te kunnen
vergroten zeer waarderen.**

Annak bemutatására, hogy személyesen is nagyon érdeklődsz a munka iránt

Jelentkezés

Motivációs levél



가 가

Zoals u in mijn cv kunt zien, komen mijn ervaring en mijn vaardigheden overeen met de vereisten van deze functie.

Az önéletrajzod kihangsúlyozásakor és annak érzékeltetésére, hogy mennyire illene hozzád ez a munka

...

Mijn huidige baan als ... biedt mij de gelegenheid in een veeleisende werkomgeving te werken, waar een nauwe samenwerking met mijn collega's essentieel is voor het halen van deadlines.

Annak leírására, hogy milyen tudást sajátítottál el a jelenlegi munkád során

... ,

Naast mijn verantwoordelijkheden als ... heb ik ook vaardigheden in ... ontwikkeld.

Extra képzések/tudás leírása, amiket a jelenlegi állásodon keresztül sajátítottál el és, amik nem feltétlenül függenek össze szorosan a foglalkozási pozícióddal

Motivációs levél - Képességek/készségek

koreai

... , ...

holland

... is mijn moedertaal en daarnaast spreek ik ook ...

Az anyanyelved és az egyéb folyékonyan beszélt nyelvek leírására

...

Ik beschik over een uitstekende beheersing van ...

Nem anyanyelvi, de magas szinten beszélt nyelvek leírása

...

Ik beschik over een goede beheersing van ...

Nem anyanyelvi és középszinten beszélt nyelvek leírása

... ..

Ik heb ... jaren ervaring als ...

Egy adott üzleti területen szerzett tapasztalataid leírására

...

Ik beschik over goede kennis van ...

Számítógépes szoftver ismeretek bemutatása

가

Ik denk dat ik over de geschikte combinatie beschik van ... en ...

Annak leírására, hogy mennyire kiegyensúlyozottak a képességeid

Jelentkezés

Motivációs levél



Uitstekende communicatieve vaardigheden

Információk megosztása és bizonyos dolgok elmagyarázása a kollégáknak

Analytisch denkvermogen

Bizonyos dolgok megértése és gyors és hatékony elmagyarázása

Logisch denkvermogen

Az elképzelések/ötletek precíz és jól átgondolt módon való szerkesztése, összerakása

Analytische vaardigheden

Készség a dolgok részletes értékelésére

Goede intermenselijke vaardigheden

A kollégákkal való hatékony együttműködés és kommunikációra való készség

Onderhandelingsvaardigheden

Más vállalatokkal való hatékony üzletelési készség

Presentatievaardigheden

A készség, hogy sok ember előtt képes hatékonyan előadni az ötleteit

Motivációs levél - Lezárás

koreai

가 ,

Lezárásnál megismételve, hogy mennyire szeretnél a vállalatnak dolgozni

holland

Ik ben zeer gemotiveerd en ik verheug me op de veelzijdige werkzaamheden die een functie binnen uw bedrijf mij zouden bieden.

Ik zie de nieuwe taken/deze nieuwe functie als een interessante uitdaging, waar ik naar uitkijk.

Lezárásnál megismételve, hogy mennyire szeretnél a vállalatnak dolgozni

가

Graag zou ik verdere details van deze functie in een persoonlijk gesprek met u willen bespreken.

Lezárásnál felvillantani egy lehetséges interjút

Jelentkezés

Motivációs levél



Bijgevoegd vindt u mijn curriculum vitae/cv.

Standard formula annak leírására, hogy a CV a csatolmányban van

Op verzoek kan ik u mijn referenties van ... toesturen.

Standard formula arra, hogy nyitott vagy referenciák adására

Referenties kunnen worden aangevraagd bij ...

Annak leírására, hogy tudsz hozni referenciát és, hogy kit keressenek érte

Voor een sollicitatiegesprek ben ik beschikbaar op ...

Annak a tudomásul adására, hogy szabad vagy egy interjúra

Bedankt voor uw tijd en moeite. Graag zou ik mijn geschiktheid voor deze functie in een gesprek nader willen toelichten. U kunt mij bereiken via ...

A preferált elérhetőségek megadásánál és a jelentkezés átnézéséért megköszönésekor használatos

Met vriendelijke groet,

... ()
Hivatalos, címzett neve ismeretlen

Met vriendelijke groet,

... ()
Hivatalos, széles körben használt, ismert címzett

Hoogachtend,

... , ... ()
Hivatalos, nem túl elterjedt, ismert címzett

Met de beste groeten,

Nem hivatalos, üzleti partnerek között, akik tegeződnek